



**Eidgenössische Kommission gegen Rassismus  
Commission Fédérale contre le Racisme  
Commissione Federale contro il Razzismo  
Cumissiuun Federala cunter il Razzissem**



## **“Der schöne Schein” (La bella apparenza) Campagna pubblicitaria contro il razzismo**

**L'esistenza del razzismo, dell'antisemitismo e della xenofobia è un dato di fatto, ma questi fenomeni si nascondono dietro l'apparenza quotidiana. Questa situazione è una spina nel fianco e se ne dimentica molto volentieri la realtà. La Commissione federale contro il razzismo (CFR), insieme con il team dell'agenzia pubblicitaria di Künsnacht, la Impuls Advertising AG, e con il famoso fotografo e cameraman svizzero Alberto Venzago vogliono risvegliare le verità rimosse con il lancio della campagna pubblicitaria “Der schöne Schein”.**

Nelle prossime settimane e nei prossimi mesi persone la cui origine è diversa dalla nostra, il cui stile di vita si discosta dal nostro, la cui religione è un'altra verranno presentate alla popolazione parlandole da cartelloni pubblicitari di varia grandezza, in inserzioni sui giornali, durante gli spot televisivi e cinematografici e confrontandola con la loro realtà quotidiana: “Sono il benvenuto. Se ....”

La campagna di sensibilizzazione è centrata sui loro volti, portando il piccolo razzismo quotidiano alla nostra coscienza, dandogli un nome e rompendo il silenzio per iniziare una discussione aperta.

Con questa campagna, la CFR, nominata circa due anni fa dal Consiglio federale, si confronta con il tema “razzismo” secondo il suo incarico: “Il mandato della Commissione è il seguente: occuparsi dei problemi di discriminazione razziale, promuovere una migliore comprensione tra persone di stirpe, colore di pelle, origine, provenienza nazionale o etnica, religione diversi, opporsi a qualsiasi forma di discriminazione razziale diretta o indiretta e rivolgere un'attenzione particolare a misure di prevenzione efficaci.”

L'anno scorso 30 agenzie pubblicitarie svizzere hanno partecipato alla gara indetta dalla CFR presentando 53 proposte. Il progetto premiato “Der schöne Schein” ha potuto essere concretizzato solo grazie al fatto che tutti coloro che partecipano alla sua realizzazione hanno rinunciato ad essere ricompensati, grazie agli sponsor, grazie ai cartelloni ed alle inserzioni gratis.

Per la CFR questa rappresenta una campagna pilota, sicuramente non destinata a restare il fuoco d'artificio d'una sola estate: la CFR infatti progetta misure atte a sostenerla e a continuarla nel tempo, quali l'appoggio delle organizzazioni non governative (ONG) e la distribuzione di vario materiale pubblicitario ed informativo.

In questo senso la Commissione resta fedele ai progetti ed alle strategie già in corso e pianificate per i prossimi anni. Ad esempio, a partire dall'autunno 1997, l'argomento “razzismo” appare sulla nuova rivista “Spock”, dedicata ai giovani lavoratori. Inoltre il Consiglio federale riceverà un rapporto sull'antisemitismo in Svizzera. Seguirà una pubblicazione per invitare ed incoraggiare l'uso nell'ambito giornalistico di una lingua che eviti termini discriminanti. Infine, le azioni dirette al pubblico verranno portate avanti, facendo tesoro delle esperienze raccolte con questa campagna.